

JULY 26, 2026 | 26 DE JULIO, 2026

Christ the Good Shepherd
Cristo el Buen Pastor
Catholic Church / Iglesia Católica



PARISH OFFICE/OFICINA PARROQUIAL

17900 Jonathan St • Adelanto, CA 92301

(760)246-7083

Fax: (760)246-4603

MAILING ADDRESS/DIRECCIÓN DE ENVÍO

P.O. Box 577 • Adelanto, CA 92301

Website: cgshepherd-adelanto.org

Email: christthegoodshepherd@sbdiocese.org

Christthegoodshepherd17@gmail.com

Facebook: Christ The Good Shepherd-Adelanto

STAFF:

Pastor **Rev. Edmund Gomez**

(760) 991-5810

egomez@sbdiocese.org

Fax: (760) 991-9820

Secretary **Xochitl Hernandez Rivera**

(760) 919-2220

xhernandez@sbdiocese.org

DRE **Bartola Del Villar**

(760) 919-2233

bdelvillar@sbdiocese.org

Deacon.....**Deacon Gabriel Rico**

(760)991-5790 grico@sbdiocese.org

Deacon.....**Deacon Roberto Diaz Hernandez**

(760)991-5790.....rdiazhernandez@sbdiocese.org

Maintenance.....**Deacon Gustavo Morales**

(760) 991-5790

gmorales@sbdiocese.org

CONFESSIONS/CONFESIONES

Monday, Wednesday, Thursday and Friday/

Lunes, Miércoles, Jueves y Viernes

6:00pm

NO CONFESSIONS ON TUESDAY/

NO CONFESIONES LOS MARTES

FIRST SATURDAY DEVOTION/
DEVOCIÓN DEL PRIMER SÁBADO

First Saturday of the Month/Primer Sábado del Mes - 9am

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT/
ADORACIÓN DEL BENDITO SACRAMENTO

Monday—Thursday

8:00am-2:00pm

Lunes—Jueves

8:00am-2:00pm

MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISA

Monday/Lunes	11:00am	Bilingual/Bilingüe
Tuesday/Martes	11:00am	Bilingual/Bilingüe
Wednesday/Miércoles	11:00am	Bilingual/Bilingüe
Thursday/Jueves	11:00am	Bilingual/Bilingüe
Friday/Viernes	5:00pm	Bilingual/Bilingüe
Saturday/Sábado	4:30pm	English (Helendale)

26540 Vista Rd, Helendale, CA 92342

	6:30pm	Spanish/Español
--	--------	-----------------

Sunday/Domingo	8:30am	English/Ingles
----------------	--------	----------------

	10:30am	Spanish/Español
--	---------	-----------------

	12:30pm	Spanish/Español
--	---------	-----------------

**4th Sunday Only/	3:00pm	African Mass/
--------------------	--------	---------------

Solo el Cuarto Domingo Misa Africana

OFFICE HOURS/HORARIO DE OFICINA:

Sunday/Domingo	10:00am-2:00pm
----------------	-----------------------

Monday/Lunes	8:00am-4:00pm
--------------	----------------------

Tuesday/Martes	8:00am-2:00pm
----------------	----------------------

Wednesday/Miércoles	8:00am-2:00pm
---------------------	----------------------

Thursday/Jueves	8:00am-3:00pm
-----------------	----------------------

SEVENTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME/
DECIMOSEPTIMO DOMINGO EN TIEMPO ORDINARIO



TODAY'S READINGS

First Reading – 1 Kgs 3:5, 7-12;
Ps 119:57, 72, 76-77, 127-130;
Second Reading – Rom 8:28-30;
Gospel – Mt 13:44-52

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Jer 13:1-11; (Ps) Dt 32:18-21;
Mt 13:31-35
Tuesday: Jer 14:17-22; Ps 79:8-9, 11, 13;
Mt 13:36-43
Wednesday: Jer 15:10, 16-21; Ps 59:2-4, 10-11, 17-18;
Jn 11:19-27
Thursday: Jer 18:1-6; Ps 146:1b-6b;
Mt 13:47-53
Friday: Jer 26:1-9; Ps 69:5, 8-10, 14;
Mt 13:54-58
Saturday: Jer 26:11-16, 24; Ps 69:15-16, 30-31, 33-34;
Mt 14:1-12
Sunday: Is 55:1-3;
Ps 145:8-9, 15-18;
Rom 8:35, 37-39;
Mt 14:13-21



LECTURAS DE HOY

Primera Lect. – 1 Re 3:5, 7-12;
Sal 118:57, 72, 76-77, 127-130;
Segunda Lect. – Rom 8:28-30;
Evangelio – Mt 13:44-52

READINGS FOR THE WEEK

Lunes: Jr 13:1-11; (Sal) Dt 32:18-21;
Mt 13:31-35
Martes: Jr 14:17-22; Sal 78:8-9, 11, 13;
Mt 13:36-43
Miércoles: Jr 15:10, 16-21; Sal 58:2-4, 10-11, 17-18;
Jn 11:19-27
Jueves: Jr 18:1-6; Sal 145:1b-6b;
Mt 13:47-53
Viernes: Jr 26:1-9; Sal 68:5, 8-10, 14;
Mt 13:54-58
Sábado: Jr 26:11-16, 24; Sal 68:15-16, 30-31, 33-34;
Mt 14:1-12
Domingo: Is 55:1-3;
Sal 144:8-9, 15-18;
Rom 8:35, 37-39;
Mt 14:13-21



Prayer Requests



Let's Pray for the sick members of our Parish, their families and caregivers.

Vamos a Rezar por los miembros de nuestra Parroquia que están enfermos, sus familias y los que les cuidan.

Maria de la Luz Velásquez	Madisyn Fitzgerald	Kevin Fritzgerald	Antonio Soliz
Berniece Clothier	Yvette Tanner	Rose Vogel	Maria Duarte
Ruben Rivera	Fernando Carrillo	Alejandra Carrillo	Ray C. Hernandez
Raul Romo	Sara Torres	Isabella Cabello	Lorena Merrera
Maria M. Horta	Lilia Garcia	Eva Garrido	Roque Morán
Luciano Julian Rodriguez	Francisco Javier Castro	Maria M. De Torres	Davy Canales
Deacon Santos Aguilera	Evangelina Aguilera	Donna Renzi	Lourdes Moran
Maria Adela Raymundo	Martha Granados	Maria Del Carmen Villanueva	Patrick Ochsner
Paul Steffen	Joe Valdesino	Manuel Gaeta Jr.	Jesus Cerda
Coriena Mohseni Vilchez	Liliana Guadalupe Careres	Consuelo Morales	Julie DeMarco
Gerardo Cruz	Enrique Barrios	Francisco Barrios	Martha Solorio
Lucy Cadenas	Denise Roucky	Jessica Sablan	Marlene Toves
Virginia Mader	Maria Perez	Lon Kezeor	Jan Kezeor
Lauren Livings	Ezekiel Livings	Jaime Ocegueda Saldana	James Sirmans
Jacky Soto	Maria Casanta	Cathy Collette	Edith Franco
Linda Steslicki	Baltazor Huaita	Ana B. Lopez	Joseph Fierro
Rebecca Sinclair	Sheryl Acosta	Bunny Bennett	Armida Jaramillo
Hermina Sorill	Marina Padilla	Evan Adrian Gonzalez Estuban	Joseph Dmello
Christina Aviles	Russell Harrison	Nadine Harrison	Vince Olaqu
Catalina Perez	Graciela Rodriguez	Francisco Carrillo	Guadalupe Velasco
Theodora Maldonado	Stephen Williams	Ramon Jimenez	Enriqueta Mercado
Joe De Mello	Christopher Caron	Kyle Anderson	Rose Beasley
Ezekiel Armando Gonzalez	Elva Marissa Garcia Lopez	Esperanza Robles Navarro	Maria Lia Franc
Pedro Granados, Jr.	Sofia Granados	Serafin Montero	Martha Saldaña

Church Ministries – Ministerios de la Iglesia

ALTAR SERVERS/MONOGUILLOS:	CLAUDIA SOLIS (SPAN) (ENG)	(626)200-7704 () -
AUDIO/VISUAL (POWERPOINTS):	XOCHITL HERNANDEZ RIVERA	(760)919-2212
ARTS & ENVIRONMENT: **	ALMA LARA	(760)246-7083
BAPTISMAL TEAM:	FERNANDO VAZQUEZ	(760)246-7083
BEREAVEMENT/DUELO:	PARISH OFFICE	(760)246-7083
BIBLE STUDY GROUP:	KAREN HOFFMAN (HEL)	(760)952-2128
BINGO:	LUCIA PEREZ	(760)220-7917
BLUE ARMY:	JUDITH DMELLO	(760)246-6891
BUILDING MAINTENANCE:	DEACON GUSTAVO MORALES	(760)991-5788
CHILDREN'S LITURGY:	KIM SANCHEZ (8:30)	(760)246-7083
CHOIR/CORO:	XOCHITL HERNANDEZ RIVERA	(760)919-2212
DIRECTOR OF RELIGIOUS EDUCATION:	BARTOLA DEL VILLAR	(760)919-2233
DDF COORDINATOR:	(ENG) (SPAN)	() - () -
EUCHARISTIC MINISTERS:	(8:30)	() -
	ERICKA RIOS	(10:30) (760)475 8231
	ERICKA RIOS	(12:30) (760)475-8231
	CONSUELO NEVAREZ	(6:30) (760)927-1595
FIESTA COMMITTEE:		() -
FINANCE COUNCIL:	MARIA OCHSNER	(760)792-1350
FIREWORKS:		() -
FOOD SALES:	XOCHITL HERNANDEZ RIVERA	(760)919-2212
GUADALUPANOS:	LILIA VAZQUEZ	() -
KNIGHTS OF COLUMBUS:	CARLOS JUAREZ	() -
LECTORS:	MILAGROS VELASCO (ENG)	(760)246-7083
	GUY FREGAULT (SPAN)	(323)641-7853
LITURGICAL GROUP:		() -
MARRIAGE PREPARATION:	SALVADOR MONROY (SPAN)	(760)686-8652
	IMELDA MONROY (SPAN)	(760)442-5071
MEMORIAL GARDEN:	JUAN CRUZ	(760)403-1738
MINISTRY COUNCIL:		() -
MONEY COUNTER COOR:	PATRICK HOFFMANN	(760)246-7083
PANTRY:	MARIA TERESA ZAVALA	(626)723-5866
	YURITZIA SANCHEZ LUNA	(323)842-5021
PARISH COUNCIL:		() -
PARISH OFFICE HELP:	XOCHITL HERNANDEZ RIVERA	(760)919-2212
PRAYER GROUP/GRUPO ORACION:	ROSA OLIVA	(760)261-1030
QUINCEAÑERA:	NORA JUAREZ	(760)246-7083
SAFE ENVIRONMENT:	FERNANDO SANCHEZ (ENG)	(760)246-3221
	CARLOS JUAREZ (SPAN)	(760)246-7083
SPANISH LEADERSHIP:	DEACON GABRIEL RICO	(760)991-5790
USHERS:	PAUL SANTOS (8:30)	(442)340-4507
	ALFONSO SANTILLAN (10:30)	(760)523-6177
	PORFIRIA VALLE (12:30)	(760)987-9830
	(6:30)	() -
YARD SALES:	MARIA TERESA FRANCO	(404)599-5452
	LIZ MENDOZA	(909)471-9793
YOUTH MINISTRY:		() -

BAPTISMS/BAUTISMOS
-Parents please call the Parish office for more information regarding Baptisms for children 6 years old and younger. A county birth certificate is required. English baptism class is on the **2nd** Tuesday of each month from **7-10pm**.
-Los Padres de familia necesitan llamar a la oficina Parroquial para más información de Bautismos de niños pequeños hasta 6 años de edad. Es necesario traer el acta de nacimiento del condado. Clases de Bautismos **primer** Martes de cada mes de **7-10pm**.

BEREAVEMENT/DUELOS
-The days before the loss of a loved one are as difficult as the days after. Feeling overwhelmed and confused is common. Call the 'Bereavement Ministry' to help ease the burden of planning a Catholic Funeral for your loved one.
-Los días antes de la pérdida de un ser queridos son tan difíciles como los días después. Es común sentirse abrumado y confundido. Llame al Ministerio de duelo para ayudar a aliviar la planificación de un Funeral católico para su ser queridos.

VOLUNTEERS/VOLUNTARIOS
-We are in constant need of help around the Church. Come stop by the Office to see how you can help.
-Estamos en constante necesidad de ayuda en la Iglesia. Venga a pasar por la oficina para ver cómo puede ayudar.

MARRIAGES/MATRIMONIOS
-Please call the Parish office 1 year to 6 months prior to the wedding date.
-Por favor llame a la oficina Parroquial de **6 meses** a un año antes de la fecha de la boda. Gracias.
-***ANNULMENTS**,* please call the Parish office.
-***LA ANULACIÓN**,* por favor llame a la oficina Parroquial.

✠ Visitors to the Church are welcomed. Please come to the Parish Office. ✠

NEW TO THE PARISH/ NUEVO EN LA PARROQUIA	
(Deposit in Collection Basket or at Church Office/Deposite en la canasta de colección o en la oficina de la Iglesia)	
Name/Nombre: _____	Phone/Teléfono: (____) _____ - _____
Address/Domicilio: _____	Zip Code/Zonal Postal _____
Special Need: _____	Ministry Interests/Interés ministerial: _____
Email Address/Dirección de correo electrónico: _____	Language/Idioma: _____

Weekly Parish Events/ Eventos de la Parroquia

SUNDAY, JULY 26/DOM., 26 DE JULIO

OFFICE OPEN/OFICINA ABIERTA 10am-2pm

English Mass/Misa en Ingles 8:30am
Spanish Mass/ Misa en Español 10:30am
Spanish Mass/ Misa en Español 12:30pm
African Mass/Misa Africano 3pm

MONDAY, JULY 27/LUNES, 27 DE JULIO

OFFICE OPEN/OFICINA ABIERTA 8am-4pm

Bilingual Mass/Misa Bilingüe 11am (Chapel/Capilla)
Grupo Oración 6-9pm (#AB)

TUESDAY, JULY 28/MART., 28 DE JULIO

OFFICE OPEN/OFICINA ABIERTA 8am-2pm

Bilingual Communion Service/Servicio Bilingüe 11am (Chapel/Capilla)

WEDNESDAY, JULY 29/MIER., 29 DE JULIO

OFFICE OPEN/OFICINA ABIERTA 8am-2pm

Pantry/Despensa 8:30am-10:30am

Bilingual Mass/Misa Bilingüe 11am (Chapel/Capilla)

THURSDAY, JULY 30/JUE., 30 DE JULIO

OFFICE OPEN/OFICINA ABIERTA 8am-3pm

Bilingual Mass/Misa Bilingüe 11am (Chapel/Capilla)

FRIDAY, JULY 31/VIER., 31 DE JULIO

OFFICE CLOSED/OFICINA CERRADO

Bingo 12pm-5pm (Hall)
Bilingual Mass/Misa Bilingüe 5pm (Chapel/Capilla)
Ministry Leader Meeting 7pm (Hall/Salon Grande)

SATURDAY, AUGUST 1/SÁB., 1 DE AGOSTO

Lady of Fatima Rosary/ Rosario de la Señora de Fátima 8am
First Saturday devotion/ Devocion del Primer Sabado 9am

English Mass/Misa en Ingles (Helendale) 4:30pm
Spanish Mass/ Misa en Español 6:30pm

SUNDAY, AUGUST 2/DOM., 2 DE AGOSTO

OFFICE OPEN/OFICINA ABIERTA 10am-2pm

English Mass/Misa en Ingles 8:30am
Spanish Mass/ Misa en Español 10:30am
Spanish Mass/ Misa en Español 12:30pm



MASS INTENTIONS/INTENCIONES DE LA MISA

Saturday, July 25/Sáb., 25 de Julio,

4:30pm Sr. Evelyn Lopez (Special Intentions)
Sr. Jessica Bernal (Special Intentions)
6:30pm Aurora Magdaleno De León †
Malakai Guedelo Garza (Cumpleaños)

Sunday, July 26/Dom., 26 de Julio,

8:30am Sr. Lakesha Church (Special Intentions)
Sr. Cherilly "Lily" Galley (Special Intentions)
10:30am Jorge Jacobo Guerrero †
Teresa Badillo Guerrero †
12:30pm Ernestina Cruz Soliz (Cumpleaños)
Luis Bemudez Bustos †
3:00pm Sr. Lety Guadalupe (Special Intentions)
Sr. Nancy Ortiz (Special Intentions)

Monday, July 27/Lunes, 27 de Julio,

11:00am No Intentions/No Intenciones

Tuesday, July 28/Martes, 28 de Julio,

11:00am No Intentions/No Intenciones

Wednesday, July 29/Mier., 29 de Julio,

11:00am No Intentions/No Intenciones

Thursday, July 30/Jue., 30 de Julio,

11:00am No Intentions/No Intenciones

Friday, July 31/Vier., 31 de Julio,

5:00pm No Intentions/No Intenciones

Saturday, August 1/Sáb., 1 de Agosto,

4:30pm Br. Felipe Chavez (Special Intentions)
Br. Raul Espinoza (Special Intentions)
6:30pm Crecencio Pérez Zepeda †
Aurora Magdaleno De León †

Sunday, August 2/Dom., 2 de Agosto,

8:30am Barbie A. Genaro (Special Intentions)
Br. Jose A. Godoy (Special Intentions)
10:30am Antonio López Toledo †
Jorge Antonio López †
12:30pm Aldo Frías (Salud)
José Luis López †

Mass Intentions †

If you have scheduled an Intention for a Mass and you are present that day and time, please present yourselves to the Ushers.

Intenciones de la Misa †

Si ha programado una intención para una Misa y está presente ese día y a esa hora, por favor preséntese ante los ujieres.



SUNDAY OFFERINGS 7/19/2026
Grand Total of Masses \$ 2,631.51

Catechists for 2026-2027

Calling out to our parishioners: We are now recruiting people to become a Catechist for the 2026-2027 year. If you love working with children, this is for you. Training is included in becoming one of God's helpers. Please contact the DRE Bartola Del Villar for more information.



Catequistas para 2026-2027

Estimados Feligreses: Estamos buscando personas que nos puedan ayudar en el programa de la catequesis para el 2026-2027 año que viene pronto. Si le gusta ayudar con niños, entonces nosotros los podemos enseñar a ustedes. Para mas información, por favor comunicarse con la Directora de Educación Religiosa Bartola Del Villar.

FIRST SATURDAY DEVOTION

We are having our First Saturday Devotion this Saturday, August 1, at 9am. It will follow right after the Lady of Fatima rosary at 8am. Please come join us.



DEVOCIÓN DEL PRIMER SÁBADO

Tendremos nuestra Devocion del Primer Sábado este Sábado, 1 de Agosto a las 9am. Seguido despues el rosario de la Señora de Fátima a las 8am. Ven y únete a nosotros.

Mandatory Ministry Leader Meeting

There is a mandatory meeting for **ALL** of the **Ministry Leaders** on **Friday, July 31** at **7:00pm**. in the Hall. It is very important that all leaders attend. Thank you.

Reunión para los Líderes del Ministerios

Habrà una reunión mandatoria para **TODOS** los **Líderes del Ministerio**, **Viernes, el 31 de Julio** a las **7pm**. en el salón grande. Es muy importante que los líderes asistan. Gracias.



For Quinceañera Celebrations, please call the Parish office 6 months prior to the requested date to receive important information about very needed paperwork.

Para Celebración de Quinceañeras, por favor llame la oficina Parroquial 6 meses antes de la fecha requerida para recibir información importante sobre el papeleo muy necesario.



RELIGIOUS EDUCATION REGISTRATIONS

START - JULY 20TH
END - AUGUST 20TH

Mondays - Thursdays

8am - 2pm

NEW
Spanish YOUTH
Confirmation

Christ the Good Shepherd
17900 Jonathan Street
Adelanto, CA 92301

NEW
Catechesis of
The Good
Shepherd



Phone Call:

PHONE: (760) 246-7083

FACEBOOK

CHRIST THE GOOD SHEPHERD-ADELANTO



INSCRIPCIONES PARA EDUCACIÓN RELIGIOSA

INICIO: 20 DE JULIO
FIN: 20 DE AGOSTO

Lunes – Jueves

8am – 2pm

NUEVO
Confirmación
para jóvenes
(en español)

Cristo el Buen Pastor
17900 Jonathan Street
Adelanto, CA 92301

NUEVA
Catequesis del
Buen Pastor



Favor de llamar al:
TEL: (760) 246-7083

FACEBOOK

CHRIST THE GOOD SHEPHERD-ADELANTO

Parish Ministers' Formation Program



PMFP is an adult faith formation program for all those seeking to learn more about their Catholic faith, especially those who feel called to grow in discipleship and service.

PMFP is a basic-level adult faith formation program in which you will learn more about:

- Prayer
- Scripture
- The meaning of Jesus' life, death, and resurrection in our lives
- Our role in the Church today
- Our discipleship

WHO CAN ATTEND?

All adults who desire to learn more about their Catholic faith are invited to join us! We especially encourage those serving in parish ministries, Catholic schools, and those active in other Catholic organizations and movements to enroll.

HOW ARE CLASSES OFFERED?

Classes meet weekly online. Course materials, including resources, and personal reflections are managed through the Schoology app.

All who enroll are taught how to use this platform.

**If you are interested in completing PMFP asynchronously, on your own time, please contact us.*

WHEN DO I START?

PMFP is offered twice a year, beginning in late summer and again at the beginning of the new year. Find upcoming start dates and course information on the MFI website: www.mfisbdiocese.org.

HOW MUCH DOES THE PROGRAM COST?

Program Cost: The total cost of the program is \$220 per participant, plus the cost of books and materials.

Financial Contribution: Home parishes, Catholic schools, and Catholic organizations are encouraged to contribute \$90 toward the total cost.

COURSES OFFERED

We strongly recommend completing the courses in the following order:

1. Beginning the Journey (Orientation)
2. Experience of God (4 sessions)
3. Jesus of Nazareth (4 sessions)
4. The Church Continues the Mission of Jesus (4 sessions)
5. Disciples for the Kingdom (4 sessions)
6. Called to Serve (Online retreat)

HOW DO I ENROLL?

Speak with your pastor, Catholic school principal, or Catholic organization leader about your desire to learn more about your faith! Then, visit the MFI website to enroll online.

www.mfisbdiocese.org

After receiving your registration, we will send you confirmation and access to a financial support form for your pastor, principal, or ministry leader to complete.

Ministry Formation Institute
Diocese of San Bernardino
1201 E. Highland Avenue
San Bernardino, CA 92404

Office Hours: Monday - Friday
8:30 a.m. to 4:30 p.m.
Phone: (909) 475-5375
Email: pmfp@sbdiocese.org

Programa de Formación para los Ministros Parroquiales



PMFP (por sus siglas en inglés) es un programa de formación en la fe para adultos que buscan aprender más sobre su fe católica, especialmente aquellos que se sienten llamados a crecer en el discipulado y el servicio.

PMFP es un programa de formación en la fe para adultos a nivel básico en el que se aprenderá más acerca de:

- La oración
- La Sagrada Escritura
- El significado de la vida, muerte y resurrección de Jesús en nuestra vida
- Nuestra participación en la Iglesia de hoy en día
- Nuestro discipulado

¿QUIÉNES PUEDEN ASISTIR?

Todos los adultos que deseen aprender más sobre su fe católica están invitados, especialmente aquellos que sirven en ministerios parroquiales, escuelas católicas, personas activas en otras organizaciones católicas y/o movimientos.

¿CÓMO SE OFRECEN LAS CLASES?

Las clases se ofrecen semanalmente en línea. Los materiales del programa, incluyendo los recursos y las reflexiones personales se manejan en la plataforma de Schoology. A todos los participantes se les enseña a utilizar esta plataforma de aprendizaje. **Si está interesado(a) en completar el PMFP de forma asincrónica y a su propio ritmo, comuníquese con nosotros.*

¿CUÁNDO PUEDO EMPEZAR?

El PMFP se ofrece dos veces al año, iniciando a finales del verano y al comienzo del nuevo año. Las próximas fechas de inicio y más información sobre el programa están disponibles en nuestro sitio web: www.mfisbdiocese.org.

¿CUÁL ES LA CUOTA DEL PROGRAMA?

Costo del programa: El costo total es de \$220 por participante, además del costo de los libros y materiales.

Aportación financiera: Se anima a las parroquias, escuelas católicas y organizaciones católicas a contribuir con \$80 hacia el costo total.

CURSOS OFRECIDOS

Recomendamos que se completen los cursos en el siguiente orden:

1. Iniciando el Camino (Orientación)
2. Experiencia de Dios (4 sesiones)
3. Jesús de Nazaret (4 sesiones)
4. La Iglesia Continúa la Misión de Jesús (4 sesiones)
5. Discípulos para el Reino (4 sesiones)
6. Llamados a Servir (Retiro en línea)

¿CÓMO ME INSCRIBO?

Hable con su párroco, el director de su escuela católica o el líder de su organización católica sobre su deseo de profundizar en su fe. Luego, visite el sitio web de MFI para inscribirse en línea.

www.mfisbdiocese.org

Después de recibir su inscripción, le enviaremos una confirmación y acceso a un formulario de apoyo financiero para que su párroco, director o líder ministerial lo complete.

Instituto de Formación para los Ministerios
Diocese of San Bernardino
1201 E. Highland Avenue
San Bernardino, CA 92404

Horario de atención: Lunes a viernes
de 8:30 a.m. a 4:30 p.m.
Tel.: (909) 475-5375
Email: pmfp@sbdiocese.org

August 2026 Christ The Good Shepherd

Cristo El Buen Pastor Agosto 2026

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
						<u>1</u> Lady of Fatima Rosary/ Rosario de la Señora de Fátima 8am. First Saturday devotion/ Devocion del Primer Sábado 9am
<u>2</u> OFFICE OPEN/ OFICINA ABIERTA 10AM-2PM	<u>3</u> OFFICE OPEN/ OFICINA ABIERTO 8AM-4PM Talleres de Oración y Vela 9-11am (#AB) Bilingual Mass 11am Confessions 6pm Grupo Oración 6-9pm #AB	<u>4</u> OFFICE OPEN/ OFICINA ABIERTO 8AM-2PM Bilingual Mass 11am Spanish Baptism Class 7-10 PM	<u>5</u> OFFICE OPEN/ OFICINA ABIERTO 8AM-2PM Bilingual Mass 11am Confessions 6pm	<u>6</u> OFFICE OPEN/ OFICINA ABIERTO 8AM-3PM Bilingual Mass 11am Confessions 6pm	<u>7</u> Bingo 12pm-5pm (Hall) OFFICE CLOSED/ OFICINA CERRADO Bilingual Mass 5pm Confessions 6pm HOLY HOUR 6pm-7pm (Church)	<u>8</u> Quinceañera Stephanie Liane Vazquez 2pm
<u>9</u> OFFICE OPEN/ OFICINA ABIERTA 10AM-2PM	<u>10</u> OFFICE OPEN/ OFICINA ABIERTO 8AM-4PM Talleres de Oración y Vela 9-11am (#AB) Bilingual Mass 11am Confessions 6pm Grupo Oración 6-9pm #AB	<u>11</u> OFFICE OPEN/ OFICINA ABIERTO 8AM-2PM Bilingual Mass 11am Our Lady of Guadalupe Rosary/Rosario 12pm (Chapel/Capilla) English Baptism Class 7-10pm	<u>12</u> OFFICE OPEN/ OFICINA ABIERTO 8AM-2PM Bilingual Mass 11am Our Lady of Guadalupe Rosary/Rosario 11:30am (Chapel/Capilla) Pantry/Despensa 8:30am-1:30am Confessions 6pm	<u>13</u> OFFICE OPEN/ OFICINA ABIERTO 8AM-3PM Bilingual Mass 11am Confessions 6pm	<u>14</u> Bingo 12pm-5pm (Hall) OFFICE CLOSED/ OFICINA CERRADO Assumption of the Blessed Virgin Mary La Asunción de la Santísima Virgen Maria Bilingual 5pm Confessions 6pm National Nocturnal Adoration Society 9pm-6am	<u>15</u> Assumption of the Blessed Virgin Mary La Asunción de la Santísima Virgen Maria Bilingual 9am Baptisms 10am YARD SALE 10am-2pm Quinceañera Reyleen Soto 12pm Quinceañera Arianna Teresa Montoya 2pm
<u>FINAL</u> WEEK TO REGISTER FOR RELIGIOUS EDUCATION.						<u>ÚLTIMA</u> SEMANA PARA REGISTRAR PARA EDUCACIÓN RELIGIOSA.
<u>16</u> OFFICE OPEN/ OFICINA ABIERTA 10AM-2PM YARD SALE 9am-2pm	<u>17</u> OFFICE OPEN/ OFICINA ABIERTO 8AM-4PM Talleres de Oración y Vela 9-11am (#AB) Bilingual Mass 11am Confessions 6pm Grupo Oración 6-9pm #AB	<u>18</u> OFFICE OPEN/ OFICINA ABIERTO 8AM-2PM Bilingual Mass 11am	<u>19</u> OFFICE OPEN/ OFICINA ABIERTO 8AM-2PM Bilingual Mass 11am Confessions 6pm	<u>20</u> OFFICE OPEN/ OFICINA ABIERTO 8AM-3PM Bilingual Mass 11am Confessions 6pm SEIU Local 2015 5-7pm (AB)	<u>21</u> Bingo 12pm-5pm (Hall) OFFICE CLOSED/ OFICINA CERRADO Bilingual Mass 5pm Confessions 6pm	<u>22</u> Community Church Cleaning 8-10am Grupo Oración Retreat/Retiro 8am-4pm
<u>23</u> OFFICE OPEN/ OFICINA ABIERTA 10AM-2PM Grupo Oración Retreat/Retiro 8am-4pm	<u>24</u> OFFICE OPEN/ OFICINA ABIERTO 8AM-4PM Talleres de Oración y Vela 9-11am (#AB) Bilingual Mass 11am Confessions 6pm Grupo Oración 6-9pm #AB	<u>25</u> OFFICE OPEN/ OFICINA ABIERTO 8AM-2PM Bilingual Communion Service 11am	<u>26</u> OFFICE OPEN/ OFICINA ABIERTO 8AM-2PM Bilingual Communion Service 11am Pantry/Despensa 8:30am-10:30am	<u>27</u> OFFICE OPEN/ OFICINA ABIERTO 8AM-3PM Bilingual Communion Service 11am	<u>28</u> Bingo 12pm-5pm (Hall) OFFICE CLOSED/ OFICINA CERRADO Bilingual Communion Service 5pm	<u>29</u> 
<u>30</u> OFFICE OPEN/ OFICINA ABIERTA 10AM-2PM	<u>31</u> OFFICE OPEN/ OFICINA ABIERTO 8AM-4PM Talleres de Oración y Vela 9-11am (#AB) Bilingual Mass 11am Confessions 6pm Grupo Oración 6-9pm #AB					

PARISH MISSION STATEMENT

We, the people of Christ the Good Shepherd Parish, in unison with the Diocese of San Bernardino have been called by the Father, since our Baptism, to extend and proclaim the Good News of Jesus.

Accepting the challenge to be followers of Christ through the inspiration of the Holy Spirit, we are empowered through prayer and action to heal, to reconcile and to welcome all people as our communities grow in love, peace and unity.

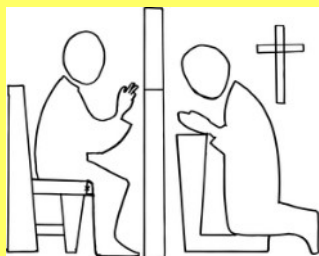
NUESTRA MISION

Nosotros, la gente de la Parroquia de Cristo El Buen Pastor, en union con la Diocesis de San Bernardino hemos sido llamados por el Padre desde nuestro Bautizo, a extender y proclamar la Buena Nueva de Jesus.

Aceptando el reto de ser seguidores de Jesucristo por medio de la inspiracion del Espiritu Santo, tenemos el poder por la oración y accion de sanar, de consolar y de dar la bienvenida a toda la gente, asi como nuestra comunidad crece en amor, paz y unidad.

CONFESSIONS

Father Edmund will be doing confessions during the week at 6pm. The only day there will be **NO** confessions will be on Tuesday. **No appointments needed.**



CONFESIONES

El Padre Edmund escuchará confesiones durante la semana a las 6pm. El único día en que **NO** habrá confesiones será el martes. **No se necesita cita.**

Hours for Weekday Masses

For our weekday Bilingual Masses, our times have change. Monday thru Thursday they will be at 11am. We will continue to have our Friday Bilingual Mass at 5pm. Please come and join us. Everyone is welcome.

Horarios para Misas entre Semana

Los horarios de nuestras Misas bilingües entre semana han cambiado. De lunes hasta jueves serán a las 11am. Continuaremos celebrando la Misa bilingüe de los viernes a las 5pm. Les invitamos a acompañarnos; todos son bienvenidos.